



**‘N DOKUMENT VAN DIE
A DOCUMENT OF THE
‘OSSEWABRANDWAG’
‘OX WAGON SENTINEL’**

geredigeer en vertaal/ edited and trans-
lated by J J (Ponti) Venter

‘N DOKUMENT VAN DIE OSSEWABRANDWAG’
A DOCUMENT OF THE ‘OX WAGON SENTINEL’
geredigeer en vertaal/ edited and translated by J J (Ponti)
Venter

ISBN

Kopiereg: Vraagteken Uitgewers / Question Mark
Publishers
Outeurs- en vertaalreg: Ponti Venter

Potchefstroom
Vraagteken Uitgewers
Question Mark Publishers
November 2013



**‘N DOKUMENT VAN DIE
A DOCUMENT OF THE
‘OSSEWABRANDWAG’
‘OX WAGON SENTINEL’**

geredigeer en vertaal/ edited and
translated by J J (Ponti) Venter

VOORWOORD

Gedurende die Tweede Wêreldoorlog was daar vir 'n tweede keer sedert die Anglo-Suid-Afrikaanse oorlog verset van Afrikanersburgers teen die regering van die dag. Een van die bekendste versetsorganisasies was bekend as die Ossewabrandwag. Hulle standpunte is deur opponente as 'Fascisties' getipeer. Hierdie etiket het om die Afrikaner se nek bly hang en word tans opgeroep om die vinger te kan wys - soos onlangs deur die *Sunday Times*-kolumnis, Gordon Mulholland op 'n domastrante manier gedoen is. Daarom die publikasie van hierdie dokument - later sal ook ander volg. Oordeel self asseblief, geagte Leser.

PREFACE

During the Second World War for a second time since the Anglo-South African War there was resistance by Afrikaner citizens against the government of the day. One of the best known resistance organisations was known as the Ossewabrandwag (*Ox Wagon Sentinel*). Their viewpoints have been characterised as 'Fascist' by opponents. This tag has been hanging around the Afrikaner's neck and is presently recalled in order to point fingers - as has recently been done by the *Sunday Times* columnist, Gordon Mulholland, in an audacious way. Thus the publication of this document - others will follow later. Please judge for yourself, dear Reader.

J J (Ponti) Venter Potchefstroom, November 2013

INHOUDSOPGAWE

| | |
|--------------------------------------|----|
| INHOUDSOPGAWE | D |
| | |
| DIE OSSEWABRANDWAG - OORSIG | 2 |
| THE 'OSSEWABRANDWAG' - AN OVERVIEW | 3 |
| | |
| OSSEWABRANDWAG OMSENDISKRYWE | 14 |
| OSSEWABRANDWAG - CIRCULAR | 15 |
| | |
| A. Volksbeweging vs partypolitiek | 14 |
| A. Volk's movement vs party politics | 15 |
| | |
| B. Republikenisme | 14 |
| B. Republicanism | 15 |
| | |
| C. Totalitarisme in doel en middele | 14 |
| C. Totalitarianism in ends and means | 15 |
| | |
| EENHEIDFRONT | 16 |
| UNIFIED FRONT | 17 |
| | |
| A. Eenheid en outonomie | 16 |
| A. Unity & autonomy | 17 |
| | |
| B. Mag | 16 |
| B. Power | 17 |
| | |
| DIE REPUBLIEK | 18 |
| THE REPUBLIC | 19 |
| | |
| A. Christelik-etniese Boererepubliek | 18 |
| A. Christian ethnic Boer republic | 19 |
| | |
| B. Verkose uitvoerende president | 18 |
| B. Elected executive president | 19 |

| | |
|---|----|
| C. Tegno-regering en politieke parlement | 18 |
| C. Techno-government & political parliament | 19 |
| D. 'Korporatiewe' adviesraad | 20 |
| D. 'Corporative' advisory council | 21 |
| GRONDBEGINSELS | 20 |
| BASIC PRINCIPLES | 21 |
| A. Volksdiens en militêre diensplig | 20 |
| A. Volk's service & military service | 21 |
| B. Etniese anti-kolonialisme | 20 |
| B. Ethnic anti-colonialism | 21 |
| C. Volksoutoritarisme | 22 |
| C. Ethnic anti-colonialism | 23 |
| D. Gesin | 22 |
| D. Family | 23 |
| E. Ideologiese sensuur | 22 |
| E. Ideological censure | 23 |
| F. Nasionalistiese opvoeding | 22 |
| F. Nasionalistic education | 23 |
| G. Rassesuiwerheid | 22 |
| G. Racial purity | 23 |
| H. Materiële gelykheid | 22 |
| H. Material equality | 23 |
| I. Minimum billike loon | 22 |
| I. Minimum fair wages | 23 |

| | |
|---|----|
| J. Materiële gelykheid | 22 |
| J. Material equality | 23 |
| K. Beheerde privaatbesit | 24 |
| K. Controlled private property | 25 |
| L. Staat-gekontroleerde maatskaplike lewe | 24 |
| L. State controlled econo-society | 25 |
| M. Hulpbronne staatsbeheerd | 26 |
| M. Resources state controlled | 27 |
| M. Korporatiewe ekonomiese organisasie | 26 |
| M. Corporative economic organisation | 27 |
| N. Staatsbank | 26 |
| N. State bank | 27 |
| O. Waardigheid vir swakkeres | 26 |
| O. Dignity for the weak | 27 |
| P. Klasse | 28 |
| P. Classes | 29 |
| Q. Gesondheid | 28 |
| Q. Health | 29 |